

**- CZ -**

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).

- DE -

Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).

- GB -

The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).

- ES -

Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).

- FR -

Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).

- IT -

Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).

- SV -

Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifiering av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).

- NL -

Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).

- PL -

Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).

- SK -

Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).

- RUS -

Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).

- HU -

A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasznált anyagokra, a garanciára és a termék kivitelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).

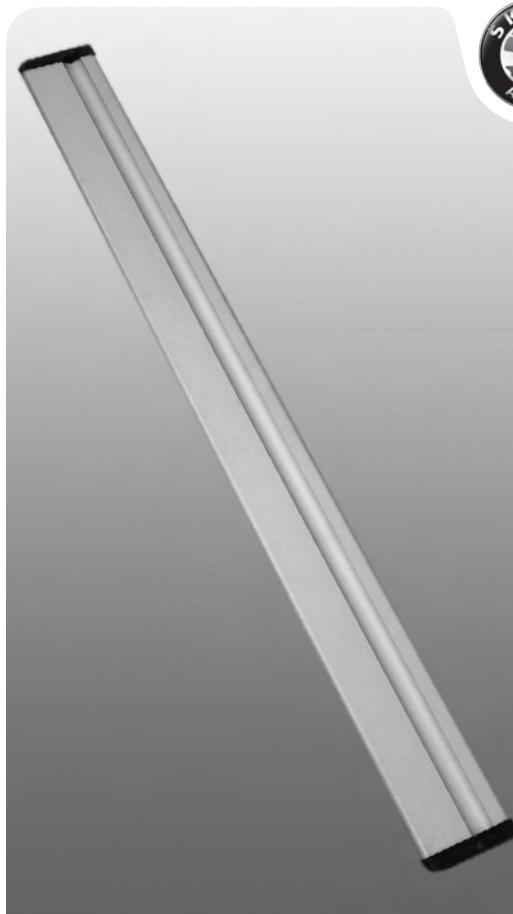
- RO -

Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 3T0 017 254/06.2010

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

© ŠKODA AUTO a. s.



Dělicí ALU-přepážka do vany zavazadlového prostoru

ALU-Trennwand in die Gepäckraumwanne

Dividing ALU barrier for single bottom trunk mat

Objednací číslo/ Bestellnummer/ Order Number

3T0 017 254

**Škoda
Superb
Combi (3T9)**

**Škoda
Octavia (1Z5)**

**Škoda
Octavia
Combi (1Z9)**

Návod k použití
Gebrauchsanleitung
Instrucciones para el uso
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Инструкция по
эксплуатации
Használati utasítás
Instrucțiuni de utilizare

ŠkodaOriginální příslušenství
ŠkodaOriginal Zubehör
ŠkodaGenuine Accessories

- CZ -

Dělicí ALU-přepážka do vany zavazadlového prostoru

Dělicí ALU-přepážka do vany zavazadlového prostoru je určena pro vany do vozů Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) a Škoda Octavia Combi (1Z9).

Použití dělicí přepážky je zobrazeno v montážním návodu pro vanu zavazadlového prostoru objed. číslo 3T9 061 162 nebo 1Z0 061 162 dle typu vozu.

Dělicí přepážku lze zakoupit u autorizovaných prodejců Škoda.

- DE -

ALU-Trennwand in die Gepäckraumwanne

Die ALU-Trennwand in die Gepäckraumwanne ist für Wannen in die Fahrzeuge Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) und Škoda Octavia Combi (1Z9) vorgesehen.

Die Verwendung der Trennwand ist in der Montageanleitung für die Gepäckraumwanne Bestell-Nr. 3T9 061 162 oder 1Z0 061 162 je nach Fahrzeugtyp dargestellt. Die Trennwand kann durch autorisierte Škoda-Händler bezogen werden.

- GB -

Dividing ALU barrier for single bottom trunk mat

The ALU barrier for single bottom trunk mat is designed for tubs of vehicles Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) and Škoda Octavia Combi (1Z9).

The use of the dividing barrier is illustrated in the fitting instructions for the single bottom trunk mat, Order number 3T9 061 162 or 1Z0 061 162, depending on the type of the car.

The dividing barrier can be purchased at the authorized Škoda dealers.

- ES -

Panel separador ALU para el protector del maletero

El panel separador ALU para el protector del maletero está pensado para los protectores de los vehículos Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) y Škoda Octavia Combi (1Z9).

La utilización del panel separador se muestra en las instrucciones de montaje del protector del maletero, número de pedido 3T9 061 162 o 1Z0 061 162, según el modelo de vehículo.

El panel separador se puede comprar en los concesionarios autorizados Škoda.

- FR -

Cloison de séparation aluminium pour bac de coffre

La cloison de séparation aluminium pour bac de coffre est destinée aux bacs de coffre des véhicules Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) et Škoda Octavia Combi (1Z9).

L'utilisation de la cloison de séparation est présentée dans les instructions de montage du bac de coffre - numéro de commande 3T9 061 162 ou 1Z0 061 162 selon le type de véhicule.

La cloison de séparation peut être achetée auprès des vendeurs autorisés Škoda.

- IT -

Paratia divisoria in alluminio per la vasca nel vano bagagli

La paratia divisoria in alluminio per la vasca nel vano bagagli è destinata alle vasche dei veicoli Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) e Škoda Octavia Combi (1Z9).

L'utilizzo della paratia divisoria è illustrato nelle istruzioni di montaggio della vasca del vano bagagli n. ordine 3T9 061 162 o 1Z0 061 162 secondo il tipo di veicolo.

La paratia divisoria si può acquistare presso i rivenditori autorizzati Škoda.

- SV -

Avdelande aluminiumvägg för baljan i bagageutrymmet

Den avdelande aluminiumväggen för baljan i bagageutrymmet är ämnad för baljor till modeller Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) och Škoda Octavia Combi (1Z9).

Användning för den avdelande väggen är beskriven i monteringsanvisningen för

balja till bagageutrymme med best. nummer 3T9 061 162 eller 1Z0 061 162 enligt fordonstyp.

Den avdelande väggen kan köpas hos auktoriserade Škoda-försäljare.

- NL -

ALU-tussenschot voor in kuip kofferbak

Het ALU-tussenschot voor in de kuip van de kofferbak is bestemd voor in de kuip van de wagens Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) en Škoda Octavia Combi (1Z9).

De toepassing van het tussenschot is in de montageaanwijzing van de kuip voor de kofferbak afgebeeld, bestelnummer 3T9 061 162 of 1Z0 061 162, afhankelijk van het type wagen.

Het tussenschot kan bij erkende Škoda dealers worden gekocht.

- PL -

Aluminiowa przegroda do wykładziny bagażnika

Aluminiowa przegroda do wykładziny bagażnika jest przeznaczona dla pojazdów Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) i Škoda Octavia Combi (1Z9).

Użycie przegrody do bagażnika jest zilustrowane w instrukcji montażowej wykładziny bagażnika z numerem zamówienia 3T9 061 162 lub 1Z0 061 162 według typu pojazdu.

Przegrodę do bagażnika można nabyć u autoryzowanych sprzedawców Škoda.

- SK -

Deliaca ALU-priehradka do vane batožinového priestoru

Deliaca ALU-priehradka do vane batožinového priestoru je určená pre vane do vozidiel Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) a Škoda Octavia Combi (1Z9).

Použitie deliacej priehradky je zobrazené v montážnom návode pre vašu batožinového priestoru, objed. číslo 3T9 061 162 alebo 1Z0 061 162 podľa typu vozidla.

Deliacu priehradku je možné zakúpiť u autorizovaných predajcov Škoda.

- RUS -

Разделительная алюминиевая перегородка для ванны багажника

Разделительная алюминиевая перегородка для ванны багажника предназначена для установки в автомобилях Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) и Škoda Octavia Combi (1Z9).

Использование разделительной перегородки изображено в руководстве по монтажу для ванны багажника номер заказа 3T9 061 162 или 1Z0 061 162 в зависимости от типа автомобиля.

Разделительную перегородку можно приобрести у авторизованных продавцов Škoda.

- HU -

ALU-válaszfal a csomagtartó tálcához

A csomagtartó tálcá ALU-válaszfala a Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) és Škoda Octavia Combi (1Z9) gépkocsikhoz készült csomagtartótálcához ajánlott.

A válaszfal használata a gépkocsi típusától függően a 3T9 061 162 vagy 1Z0 061 162 megr. számú csomagtartótálca szerelési útmutatójában feltüntetett ábrán látható. A válaszfal a Škoda márkakereskedőknél vásárolható meg.

- RO -

Perete despărțitor ALU pentru cutia din spațiul portbagajului

Perete despărțitor ALU pentru cutia din spațiul portbagajului este destinată pentru cutii în vehiculele Škoda Superb Combi (3T9), Škoda Octavia (1Z5) și Škoda Octavia Combi (1Z9).

Utilizarea peretelui despărțitor este redată în instrucțiunile de montaj pentru cutia spațiului portbagajului cu numărul de com. 3T9 061 162 sau 1Z0 061 162 în funcție de tipul vehiculului.

Peretele despărțitor se poate achiziționa la vânzătorii autorizați Škoda.